



# EMISOR TERMICO VICTORIA

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Y MONTAJE



## ADVERTENCIA

Lea estas instrucciones atentamente y consérvelas para posteriores consultas.  
Se recomienda que la instalación de este emisor la realice un instalador electricista.

## Contenido

• INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO .....	3
• DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA .....	4
• PROGRAMACION .....	6
• PANTALLA DE INICIO .....	6
• MENÚ PRINCIPAL .....	7
• CONFIGURACIÓN .....	8
• AJUSTES AVANZADOS .....	9
• ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE DEL RADIADOR .....	9
• FUNCIONALIDADES EXTRA DE LA APP .....	10
• ¿QUÉ PASA SI EL EMISOR NO EMITE CALOR? .....	11
• FICHAS TÉCNICAS DE PRODUCTO .....	12
• INSTRUCCIONES PARA EL INSTALADOR .....	12
• CONDICIONES PRESTACIÓN DE GARANTÍA .....	14

### USO CORRECTO DEL EMISOR

- La temperatura de confort varía de persona a persona, e incluso dependiendo del grado de actividad física. Sin embargo, se suele considerar que una temperatura de 21°C es la más adecuada para interiores. De forma indicativa, cada grado centígrado por encima de los 21°C puede llegar a representar un incremento del consumo energético hasta un 7%.
- El hecho de subir la temperatura de consigna no significa que la temperatura de confort se consiga más rápidamente, por lo que es recomendable elegir una temperatura cercana a 21°C y esperar a que el radiador caliente la estancia.
- Usarlo cuando realmente sea necesario. Con ayuda de la programación, el emisor podrá estar encendido el tiempo que sea conveniente, sin excedernos.

#### IMPORTANTE

#### FIN DE LA VIDA ÚTIL DEL EMISOR

Quando querremos desacerarnos del emisor, deberemos llevarlo a un punto limpio, ya que contiene aceite que puede ser perjudicial para el medio ambiente.



## INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO

### *Información general*

Queremos agradecerle la adquisición de un emisor de calor VICTORIA. Ha sido fabricado en un moderno proceso de producción en serie. Se distingue por la elegancia de sus formas, su facilidad de manejo, su gran potencia de calefacción y su seguridad de uso y funcionamiento.

Se ha diseñado y fabricado de acuerdo con los requisitos de aparatos domésticos según las normas EN60335-1, EN60335-2-30 y EN55014.

Un emisor de calor es un aparato que sirve para consumir corriente eléctrica, transformarla en calor y cederla al recinto que se trata de calentar en la medida que sus necesidades de calor lo requieran.

Dimensionando correctamente, el emisor de calor desarrolla suficiente calor para calentar el recinto donde esté emplazado, a su entera satisfacción. Una vivienda bien aislada constituye, naturalmente, una ventaja, y ayudará a economizar gastos de calefacción.

Una vez su sistema de calefacción esté ya instalado, Ud. deseará asegurarse de que el calor permanezca en el interior de la vivienda. Esta es la razón por la que el aislamiento de la misma es tan importante.





Además de añadirle valor, el aislamiento impide que su dinero se escape a través de las puertas, tejado, paredes exteriores, vidrieras, etc. Por tanto, si colocamos aislamientos en cubiertas y fachadas, colocamos burletes en las vidrieras o cambiamos los cristales sencillos por unos con cámara, conseguimos que el frío permanezca fuera, mientras el calor permanece dentro. Además, una vivienda bien aislada es más fresca en verano.

**NO CUBRA las superficies del emisor, ya que éstas estarán calientes. NO DEBEN COLOCARSE objetos inflamables o con peligro de incendio cerca de los mismos o encima de ellos.** Por este motivo, no situaremos ropa, toallas, revistas, botes de spray y sustancias volátiles u objetos a menos de 25 cm. del emisor.

## DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA







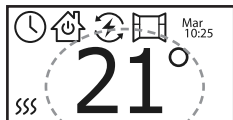
### Funciones Activas.

-  Programa.
-  Smart-Start.
-  Control de Potencia.
-  Deteccion de Ventana Abierta.
- Mar 10:25 Hora y Día.

 Indicador de Consumo.


### Teclas de Navegación.

-  Desplazar selección arriba.
-  Desplazar selección abajo.
-  Aceptar / Entrar al Menú.
-  Volver / Cancelar.



Al activarse la pantalla en esta zona se muestra la temperatura ambiente.

Pulsando  o  se muestra la temperatura de consigna.

Pulsando  se muestran las opciones del menú, que se detallan aquí al lado.



## Funcion Booster.



## Menú de Configuración.



Detección de Ventana Abierta.



Control de Potencia.



Ajustes Avanzados.



*Instalar.*



*Información.*



*Fecha / Hora.*



*Idioma.*



*Reset.*



## Programas.



Detección de Ventana Abierta Desactivada.



Detección de Ventana Abierta Activada.



Ver Programas.





Editar Programas.



Función Smart-Start.

## PROGRAMACION

- 1. Lo primero poner el día y la hora en el emisor**  
(MENU-AJUSTES AVANZADOS-HORA).
- 2. ENTRAR EN PROGRAMAS**  
(MENU-PROGRAMAS-OK).
- 3. CON LA FLECHAS DE NAVEGACION  Y  posicionarse en EDITAR y pulsar OK:**
  - Seleccionar los días de la semana que van a tener la misma programación, pulsando ok en cada uno de ellos. Después bajar y dar OK en siguiente
  - Se solicitará la hora de inicio, la hora final y la temperatura deseada para ese tramo. Una vez introducido pulse ok. Aparecerá otro tramo horario, vuelva a hacer lo mismo que en el anterior. Si lo desea puede cumplimentar 6 tramos horarios en el día. Si no desea nada más que 2 ó 3 tramos horarios, el resto se configuran automáticamente a la temperatura antihielo (5°C).
  - Puede introducir hasta 6 tramos horarios desde las 00 horas hasta las 24 horas, realizando de igual manera el paso anterior.
  - Los tramos no programados se configuran automáticamente a la temperatura antihielo.
- 4. PARA VER LOS PROGRAMAS QUE TENEMOS GRABADOS.**
  - Entra en MENU- PROGRAMAS. Con las flechas buscar VER y dar OK.
  - Seleccionar el día de la semana que queremos ver y dar OK.

## PANTALLA DE INICIO

En la pantalla de inicio se mostrará la temperatura ambiente y, en caso de estar activos, los iconos de Smart Start, detección de ventanas abiertas, control de potencia.

Al pulsar los botones de subir y bajar se pasará a editar el valor de la consigna. En modo manual el radiador mantendrá ese valor hasta nueva modificación. Con los programas activos, el tramo actual se cancelará y el radiador mantendrá la consigna introducida manualmente hasta entrar en un nuevo tramo de programa.

Al pulsar el botón de OK se accede al menú principal.

Pasados unos segundos sin actuar sobre los botones el radiador apagará el display.

## MENÚ PRINCIPAL

Se puede acceder al menú principal pulsando el botón OK desde la pantalla de inicio.

### Boost.

- El modo boost hace que el radiador emita calor durante el tiempo indicado por el contador independientemente de la temperatura de consigna o la programación. Una vez finalizado el tiempo de boost el radiador volverá al modo en el que se encontrase anteriormente.
- El modo boost puede anularse en cualquier momento pulsando el botón de Cancelar.
- Inicialmente el contador del modo boost es de 30 minutos pero puede aumentarse o disminuirse ese tiempo en fracciones de 5 minutos pulsando los botones de subir y bajar.

### Programas.

#### **Programas On/Off.**

- Pulse OK para activar o desactivar la programación horaria. Con la programación horaria activa el radiador modificara su consigna siguiendo lo indicado en los tramos horarios previamente configurados. En aquellas franjas horarias en las que no exista tramo configurado la temperatura de consigna será la temperatura de antihielo.
- Si los programas están desactivados la consigna permanecerá invariable hasta nueva modificación por parte del usuario de forma manual.

#### **Ver.**

- Elija el día y muestra una pantalla en el que se pueden ver los 6 tramos de programa configurables con su hora de inicio, hora de fin y consigna de funcionamiento.

#### **Editar.**

- Elija con los checks uno o varios días en los que quiera realizar la misma programación y a continuación seleccione 'Siguiente'
- En la pantalla de configuración de tramos elija el primer tramo vacío o seleccione uno existente para editarlo.
- Se le solicitará la hora de inicio, la hora de fin y la temperatura de consigna. La programación es para un día completo que empieza a

las 00:00 y termina a las 24:00 (la hora de fin de tramo 00:00 se considerará cómo las 24:00). Los tramos no programados se configuran automáticamente a la temperatura de antihielo de + 5º.

- En caso de confusión en algún paso, y salta la flecha de dar para atrás, puede colocar el botón de subir y bajar para recuperar algo de lo programado.
- Para borrar un tramo selecciónelo y modifique la hora de inicio de forma que aparezcan 2 rayas "--" y pulse OK. Al borrar un tramo o seleccionar la hora de fin "00:00" todos los tramos por debajo se eliminarán. Todos los tramos Una vez modificados los tramos suba o baje hasta que no esté seleccionado ningún tramo con lo que aparecerá la flecha de volver atrás.
- Al pulsar OK se guardarán los tramos modificados.

## **Smart Start.**

- Desde el menú de programas se puede activar la funcionalidad Smart Start. Con la funcionalidad Smart Start activada el radiador anticipará, según un proceso de aprendizaje automático, la hora de comienzo de los tramos de programa de forma que a la hora de inicio establecida por el usuario en el programa la temperatura de consigna ya sea la deseada para el tramo.
- La funcionalidad Smart Start puede tardar unos días en auto-ajustarse debido al proceso de aprendizaje. El radiador tiene que calcular cuanto tiempo antes ha de encenderse basándose en la temperatura ambiente, la consigna deseada y el tiempo estimado de calentamiento de la estancia.

## **CONFIGURACIÓN**

En el menú de configuración se pueden modificar ajustes menos habituales del radiador

### **Detección de ventanas abiertas.**

- Con los pulsadores de subir y bajar se puede activar o desactivar esta funcionalidad.
- El radiador puede detectar si una ventana ha sido abierta en la estancia y poner el calentamiento en modo pausa un máximo de 15 minutos o hasta que se detecte que se ha cerrado la misma.



## AJUSTES AVANZADOS

Se incluyen en este menú los ajustes menos usuales y que se realizarán principalmente en la puesta en marcha del radiador

### Instalar.

- El radiador se puede controlar de forma remota utilizando una aplicación y el módulo de control por Internet MI-Vic Farho.
- Para añadir el radiador al módulo MI-Vic Farho, con la app indique en qué zona quiere instalar el radiador y lance el proceso de instalación en la misma. A continuación, en el radiador, pulse OK una vez seleccionado el icono de Instalar. Por pantalla se indicará si el proceso se ha completado satisfactoriamente.

### Información.

- En este apartado se muestran la fecha y hora, versión de firmware, ID de sistema e ID del radiador dentro del sistema (si es que ha sido instalado en un módulo MI-Vic Farho) e IDU (identificador único) del radiador.

### Hora.

- Pulse para establecer el día y la hora actual. Sólo es necesario si se van a utilizar las programaciones horarias.  
(Menú - Ajustes Avanzados - Hora)

### Idioma.

- Desde este menú se puede cambiar el idioma de la interfaz del radiador.  
(Menu - Ajustes Avanzados - Idioma)

### Reset.

- Para resetear el radiador a valores de fábrica se debe entrar en este menú y seguir las instrucciones mostradas en pantalla.

## ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE DEL RADIADOR

- El firmware del radiador puede actualizarse sin necesidad de enviar el equipo a fábrica. Para ello es necesario disponer del módulo de control por Internet MI-Vic Farho.
- Durante el arranque, el radiador comprueba siempre si el proceso de actualización de firmware ha sido lanzado.

## FUNCIONALIDADES EXTRA DE LA APP

### Control de potencia.

- El menú de control de potencia permite seleccionar el valor de la potencia del radiador y la prioridad del mismo en caso de que se alcance el límite de potencia consumida por el sistema de calefacción.
- La potencia del radiador vendrá indicada en la placa de características del mismo y debe introducirse el valor exacto indicado en la misma.
- El nivel de prioridad puede establecerse en uno de los 3 valores posibles.

**0: Máxima prioridad->** El radiador se enciende siempre, se haya alcanzado el límite de potencia disponible para el sistema o no.

**1: Prioridad alta->** El radiador se enciende únicamente si hay potencia disponible, pero en caso de no haberla se priorizará su encendido con respecto a otros radiadores que tengan prioridad baja.

**2: Prioridad baja->** El radiador se enciende únicamente si hay potencia disponible y otros radiadores de prioridad alta no están solicitando su encendido.

### Establecer Geo Vallado

- Se pueden configurar consignas cuando el dispositivo móvil en el que está instalada y configurada la app de control del sistema de calefacción entra o sale de una zona específica.
- Seleccione el centro del círculo que define el geo vallado pulsando el botón de "Guardar mi posición actual".
- A continuación seleccione el radio del círculo de geo vallado, puede ser distinto para entrar en la zona que para salir. La escena de geo vallado se lanzará cuando se acerque o se aleje los km indicados en este apartado.
- Por último indique en las escenas la consigna a la que se configurarán los radiadores al entrar o salir de la zona geo vallada.

## Modificar tarado de la sonda de temperatura

- Para modificar el tarado de la sonda de temperatura de un radiador debe irse a “Climatización”, pestaña de “Configuración”, elegir la zona en la que está instalado el radiador a modificar, seleccionar el botón “Configuración Avanzada” y a continuación pulsar “Ajustar sensor de temperatura”. Se mostrará un listado con todos los radiadores de la zona y el valor de offset. Pulse sobre el valor de Offset (OFF si no hay modificación del valor leído) y seleccione el valor deseado.

### QUÉ PASA SI EL EMISOR NO EMITE CALOR

Si la temperatura ambiente es inferior a la de consigna y el emisor no calienta, el motivo puede ser uno de los siguientes:

- Comprobar la alimentación de corriente del emisor.
- El radiador está funcionando pero es demasiado pronto para recibir la sensación térmica. Compruebe que el indicador de consumo se encuentra visible y espere unos minutos.
- El indicador de consumo no está visible pero la temperatura ambiente es superior a la temperatura prefijada de funcionamiento. Desconecte el radiador mediante su interruptor, espere unos segundos y vuelva a conectarlo.
- Sólo en caso de que tenga el módulo MI-Vic: Puede que haya configurado el control de potencia. Verifique la potencia disponible, la potencia asignada al radiador y su prioridad.
- Si el motivo por el que no calienta no es ningún o de esto, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Farho en el teléfono **985.514.082**. **info@farho.com**

## FICHAS TÉCNICAS DE PRODUCTO

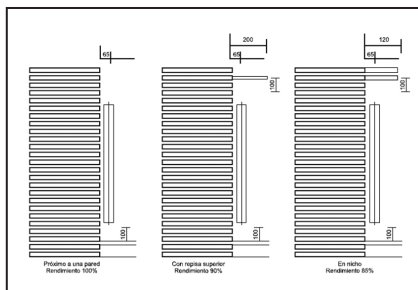
### INSTRUCCIONES PARA EL INSTALADOR

#### ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA:

- El emisor Farho precisa de una alimentación a 230 V.
- Todos los emisores Farho Victoria se suministran con un cable de alimentación intercambiable estándar.
- Si el cable es demasiado largo o demasiado corto, se puede sustituir por otro, con clavija IEC y corriente máxima soportada de 16A.
- El cable de alimentación no deberá tocar ninguna parte caliente del emisor. Para asegurarnos de ello, se utilizará siempre que sea necesario una canaleta, grapas o cualquier otro dispositivo de sujeción.
- Para desconectar el aparato, realizar la operación inversa a la descrita con anterioridad. El emisor se instalará conforme a la legislación vigente del país en el que se instale.

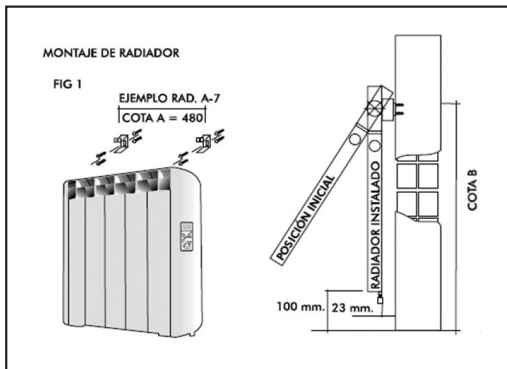
#### EMPLAZAMIENTO:

- El emplazamiento ideal consiste en situar el emisor de calor lo más cerca posible del paramento con mayores pérdidas. No se recomienda situar los aparatos en paredes sin aislar que den al exterior. Si fuera necesario deberá reforzar el aislamiento de la superficie coincidente con el emisor.
- En los cuartos de baño, los emisores no se instalarán dentro del volumen de protección reflejado en la legislación vigente del país en el que se instale.
- Al elegir el emplazamiento se respetará las distancias mínimas que se indican en la figura 1.



## MONTAJE:

- El emisor se fijará mecánicamente a la pared por su parte superior mediante soportes especialmente diseñados que se suministran con el aparato. Dichos soportes estarán a una distancia entre ejes (cota A) que será la que fija la tabla 1 y a una distancia del suelo (cota B) de entre 600 y 620mm.



## CONSERVACIÓN:

- Bajo ningún concepto debe cubrirse el aparato.
- “NO CUBRIR” sirve al usuario de recordatorio. Se ha de procurar que el aire pueda entrar libremente en contacto con todas las superficies del emisor.
- Para la limpieza de los emisores se utilizará un paño húmedo pudiéndose utilizar detergentes líquidos con PH NEUTRO, asegurándonos siempre de que los mismos se encuentran DESCONECTADOS.

## CONDICIONES PRESTACIÓN DE GARANTÍA

- Farho garantiza el buen funcionamiento del aparato cuyos datos figuran en el presente documento. Para su seguridad, antes de comenzar la instalación, deberán tenerse en cuenta las instrucciones que acompañan cada producto.
- Siempre que los emisores se instalen según la reglamentación vigente de cada país, las garantías ofrecidas por Farho son las siguientes:

País	Cuerpo aluminio	Electrónica
España	20 años	2 años
Europa	10 años	2 años
Resto de países	5 años	2 años

- Durante los **primeros 6 meses** a partir de la fecha de adquisición, la presente GARANTÍA cubre la reparación totalmente gratuita de los defectos que pueda tener el emisor y de los daños y perjuicios por ellos ocasionados. Tanto los portes a la fábrica como la mano de obra por personal cualificado serán gratuitos para el cliente. Durante este periodo, si la reparación efectuada no fuera satisfactoria y el objeto no revistiese las condiciones óptimas para cumplir el uso al que estuviese destinado, el titular de la garantía tendrá derecho a la sustitución del objeto adquirido por otro de idénticas características y si esto no fuera posible, a la devolución del precio pagado.
- Durante los **18 meses siguientes** al plazo contemplado en el punto anterior, Farho repondrá cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario, incluyendo también los portes hasta la fábrica y la mano de obra.

- **A partir del segundo año**, para cualquier avería en **LA PARTE ELECTRÓNICA** Farho pone a disposición del usuario a su Servicio Técnico en fábrica para atender cualquier reparación pero, tanto la mano de obra como los portes, deberán cubrirse por el cliente.
- En lo que respecta al **CUERPO DE ALUMINIO**, la garantía del Servicio Técnico, incluyendo mano de obra, se extiende hasta los 20 años en España, 10 años en el resto de países europeos y hasta los 5 años en los demás países.

**ADVERTENCIA:** Farho no se hará cargo de los daños ocasionados por la posible aparición de manchas en las paredes y techos de las viviendas motivadas por suciedades, ambientes polvorientos u otras circunstancias del local donde esté situado el emisor.

## **CAUSAS QUE EXCLUYEN LA COBERTURA DE LA GARANTÍA:**

- Averías producidas por fenómenos atmosféricos o geológicos (heladas, tormentas, lluvias, etc) así como las derivadas del voltaje inadecuado.
- Las piezas o componentes golpeadas en el transporte, instalación o durante el uso.
- Las operaciones de limpieza en el aparato o componentes del mismo motivadas por suciedad, grasas, humos y hollines u otras circunstancias del local donde esté instalado.
- Modificación de los productos originales Farho, sin consultar a la fábrica o empleando repuestos no especificados por ésta.

### **ADVERTENCIA:**

Lea estas instrucciones atentamente y consérvelas para posteriores consultas. Se recomienda que la instalación de este emisor la realice un instalador electricista.



Puede consultar todos nuestros manuales en nuestra web

**[www.farho.com](http://www.farho.com)**



**Calefacción Inteligente**

FARHO S.L.U.

Polígono Industrial Tabaza II Parcelas 9-13

33439 Carreño, Asturias, ESPAÑA

Tel. 985 514 082 Fax 985 514 164

www.farho.com

**MUY IMPORTANTE:**

Cualquier incidencia con los emisores será atendida desde fábrica en el teléfono

**+34.985.514.082.**

Consulte los manuales en nuestra web

**www.farho.com**

**EMISOR TÉRMICO FARHO**

XP <input type="checkbox"/>	AN <input type="checkbox"/>	NOVA <input type="checkbox"/>	N.º SERIE: <input type="text"/>
LST <input type="checkbox"/>	LPA <input type="checkbox"/>	NOVA LT <input type="checkbox"/>	W: <input type="text"/>
Ecg <input type="checkbox"/>	LPD <input type="checkbox"/>	NOVA CR <input type="checkbox"/>	A: <input type="text"/>
Otros <input type="checkbox"/>	VIC <input type="checkbox"/>	NOVA LT C <input type="checkbox"/>	Tensión 220/230 V 50/60 Hz

**DISTRIBUIDOR:**

FECHA DE COMPRA:

**INSTALADOR:**

NOMBRE:

DOMICILIO:

TELÉFONO:  EMAIL:

**INSTALADOR:**

NOMBRE:

DOMICILIO:

FECHA PUESTA EN MARCHA:

**NÚMERO Y SELLO DEL INSTALADOR:**

